

# Declaração de conformidade UE

The Toro Company ®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA, declara que a(s) unidade(s) seguinte(s):

Modelo nº	Nº de série	Descrição do produto	Descrição da factura
41393TE com 41608	400000000 e superiores	Pulverizador de relva Multi Pro® 5800-D com sistema de pulverização ExcelaRate	MULTI PRO 5800D WITH EXCELARATE

Está(ão) em conformidade com as directivas seguintes:

Modelo(s)	Diretivas
41393 com 41608	2006/42/CE (Segurança de máquinas), 2014/53/UE (RED)

Adicionalmente, os acessórios/engates seguintes estão em conformidade com as directivas indicadas abaixo quando instalados de acordo com as instruções dos modelos indicados anteriormente:

Modelo	Descrição	Diretiva
Acessórios para Modelo 41393		
41118	Kit de pistola de pulverização manual	2006/42/CE
41219	Kit de rampa Sonic	2006/42/CE, 2014/30/UE
41249	Kit de marcador de espuma	2006/42/CE, 2014/30/UE
41602	Kit de rampa coberta	2006/42/CE
41608	Kit de conformidade EN	2006/42/CE
41614	Kit de lavagem	2006/42/CE, 2014/30/UE
41621	Kit de bobinar tubagem articulada	2006/42/CE, 2014/30/UE
41622	Kit de pré-mistura química	2006/42/CE, 2014/30/UE
41624	Kit de modem de correção CDMA RTK, GeoLink	2006/42/CE, 2014/53/UE

Modelo	Descrição	Diretiva
41626	Kit de antena, GeoLink	2006/42/CE, 2014/53/UE
41628	Kit de homologação	2014/30/UE
41625	Kit de modem de correção GSM RTK, GeoLink	2006/42/CE, 2014/53/UE
41630	Kit do sistema de pulverização de precisão GeoLink X25	2006/42/CE, 2014/53/UE
41632	Kit de acabamento, X30 GeoLink	2006/42/CE, 2014/30/UE
120-8505	Kit de sinal luminoso	2006/42/CE, 2014/30/UE
120-8506	Kit de placa de matrícula	2014/30/UE
130-8229	Kit de acabamento de rampa Sonic	2006/42/CE
136-0458	Kit de acabamento de marcador de espuma	2006/42/CE

Esta declaração foi emitida sob a responsabilidade exclusiva do fabricante.

O objeto da declaração está em conformidade com a legislação pertinente de harmonização a nível da União.

Certificado:



John Heckel  
Gestor de Engenharia  
8111 Lyndale Ave. South  
Bloomington, MN 55420, USA  
April 25, 2019

Representante autorizado:

Marcel Dutrieux  
Manager European Product Integrity  
Toro Europe NV  
Nijverheidsstraat 5  
2260 Oevel  
Belgium



# Aviso de privacidade EEE/RU

## Como a Toro utiliza os seus dados pessoais

A The Toro Company (“Toro”) respeita a sua privacidade. Quando adquire os nossos produtos, podemos recolher determinados dados pessoais sobre si, seja diretamente ou através do seu revendedor ou empresa local Toro. A Toro utiliza estas informações para cumprir obrigações contratuais – como registar a sua garantia, processar a sua garantia ou contactá-lo em caso de recolha de um produto – e para fins comerciais legítimos – como avaliar a satisfação do cliente, melhorar os nossos produtos ou disponibilizar-lhe informações sobre produtos que possam ser do seu interesse. A Toro pode partilhar as suas informações com as nossas subsidiárias, afiliadas, representantes ou outros parceiros de negócios relativamente a estas atividades. Também podemos revelar dados pessoais quando for exigido por lei ou em relação a vendas, aquisições ou fusões comerciais. Nunca venderemos os seus dados pessoais a outra empresa para fins de marketing.

## Conservação dos seus dados pessoais

A Toro conservará os seus dados pessoais enquanto tal for relevante para os fins acima e em conformidade com os requisitos legais. Para mais informações sobre os períodos de conservação aplicáveis, contacte [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com).

## Compromisso da Toro com a segurança

Os seus dados pessoais podem ser processados nos EUA ou em outro país que possa ter leis de proteção de dados menos rigorosas do que as do seu país de residência. Sempre que transferirmos os seus dados para fora do seu país de residência, tomamos as medidas legais necessárias para assegurar que as garantias adequadas estão em vigor para proteger os seus dados e assegurar que são tratados com segurança.

## Acesso e correção

Poderá ter o direito de corrigir ou rever os seus dados pessoais ou opor-se a ou limitar o tratamento dos mesmos. Para tal, contacte-nos por email através de [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com). Se tiver dúvidas relativamente à forma como a Toro trata os seus dados, aborde a questão diretamente connosco. Note-se que os residentes europeus têm o direito de se queixar à sua Autoridade de Proteção de Dados.

# EU Specifications

## Dados sobre a potência, massa e vibração

Modelo	Potência nominal (kW)	Massa da máquina <sup>†</sup> (kg)	Vibração mão/braço (m/s <sup>2</sup> ) <sup>A</sup>			Vibração em todo o corpo (m/s <sup>2</sup> ) <sup>B</sup>	
			Nível na mão esquerda	Nível na mão direita	Incerteza	Nível	Incerteza
41393TE	26,9	1307	0,8	0,8	0,4	0,3	0,14

<sup>†</sup> Com os depósitos vazios e na configuração de funcionamento normal

<sup>A</sup> Determinada conforme à norma EN ISO 20643

<sup>B</sup> Determinada conforme à norma EN 1032

## Informação sonora da máquina

Modelo	Pressão acústica (dBA) <sup>1</sup>		Potência acústica (dBA) <sup>2</sup>	
	Nível	Incerteza	Nível	Incerteza
41393TE	85	1	99	1

<sup>1</sup> Níveis ponderados A, medidos na posição do operador, determinados de acordo com a norma EN ISO 11201.

<sup>2</sup> Determinada conforme à norma ISO 11094:1991.

**BG:** За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**CS:** Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**DA:** For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**DE:** Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**EL:** Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**EN:** To obtain a copy of this document in your language, go to [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**ES:** Puede obtener una copia de este documento en su idioma en [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**ET:** Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**FI:** Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**FR:** Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**HU:** Ha szüksége van a dokumentum egy példányára a saját nyelvén, letöltheti azt a [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx) oldalról.

**IT:** La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**LT:** Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**LV:** Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**NL:** Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**NO:** For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**PL:** Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**PT:** Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**RO:** Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SK:** Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SL:** Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SV:** Gå in på [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx) om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.